

C-349

First Session, Thirty-eighth Parliament,
53-54 Elizabeth II, 2004-2005

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-349

An Act to amend the Controlled Drugs and Substances
Act (substances used in the production of
methamphetamine)

First reading, March 21, 2005

C-349

Première session, trente-huitième législature,
53-54 Elizabeth II, 2004-2005

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-349

Loi modifiant la Loi réglementant certaines drogues et
autres substances (substances utilisées dans la
production de méthamphétamine)

Première lecture le 21 mars 2005

MR. MERRIFIELD

M. MERRIFIELD

SUMMARY

This enactment amends Part 1 of Schedule VI to the *Controlled Drugs and Substances Act* to add certain substances used in the production of methamphetamine, so that they will be regulated as Class A precursors.

It also amends Part 2 of Schedule VI to that Act, which lists Class B precursors, to delete a substance that is being added to Part 1 of that Schedule.

SOMMAIRE

Le texte modifie la partie 1 de l'annexe VI de la *Loi réglementant certaines drogues et autres substances* pour y ajouter des substances utilisées dans la production de méthamphétamine, afin qu'elles soient réglementées comme des précurseurs de catégorie A.

Il modifie également la partie 2 de l'annexe VI de cette loi, qui contient la liste des précurseurs de catégorie B, afin d'y retrancher une substance qui est ajoutée à la partie 1 de cette annexe.

All parliamentary publications are available on the
Parliamentary Internet Parlementaire
at the following address:

<http://www.parl.gc.ca>

Toutes les publications parlementaires sont disponibles sur le
réseau électronique « Parliamentary Internet Parlementaire »
à l'adresse suivante :

<http://www.parl.gc.ca>

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-349

PROJET DE LOI C-349

An Act to amend the Controlled Drugs and Substances Act (substances used in the production of methamphetamine)

Loi modifiant la Loi réglementant certaines drogues et autres substances (substances utilisées dans la production de méthamphétamine)

1996, c. 19

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

1996, ch. 19

1. Part 1 of Schedule VI to the *Controlled Drugs and Substances Act* is amended by adding the following after item 17:

- 18. Acetone
- 19. Hydriodic acid
- 20. Red phosphorus

1. La partie 1 de l'annexe VI de la *Loi réglementant certaines drogues et autres substances* est modifiée par adjonction, après l'article 17, de ce qui suit :

- 18. Acétone
- 19. Acide iodhydrique
- 20. Phosphore rouge

2. Item 1 of Part 2 of Schedule VI to the Act is repealed.

2. L'article 1 de la partie 2 de l'annexe VI de la même loi est abrogé.

3. The provisions of this Act come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council.

3. Les dispositions de la présente loi entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret.

381220